

Schwenk- / Tragarm für E-Seilzug

(technische Änderungen vorbehalten)



Vor der Anwendung die vorliegenden Anweisungen aufmerksam lesen.

INHALT

	<i>Seite</i>
1. Sicherheitshinweise	3
2. Produktbeschreibung (siehe Bilder)	4
3. Bestimmungsgemäße Verwendung	4
4. Einsatzbeschränkungen	5
5. Technische Daten	5
6. Geräuschemissionswerte	5
7. Notwendige Informationen für die Inbetriebnahme	5
8. Bedienungshinweise / Fehlerbeschreibung	6
9. Service und Ersatzteile	6
10. Garantie	7
11. Entsorgung	7
12. Rechtliche Hinweise	7
13. Konformitätserklärung	8

1. SICHERHEITSHINWEISE



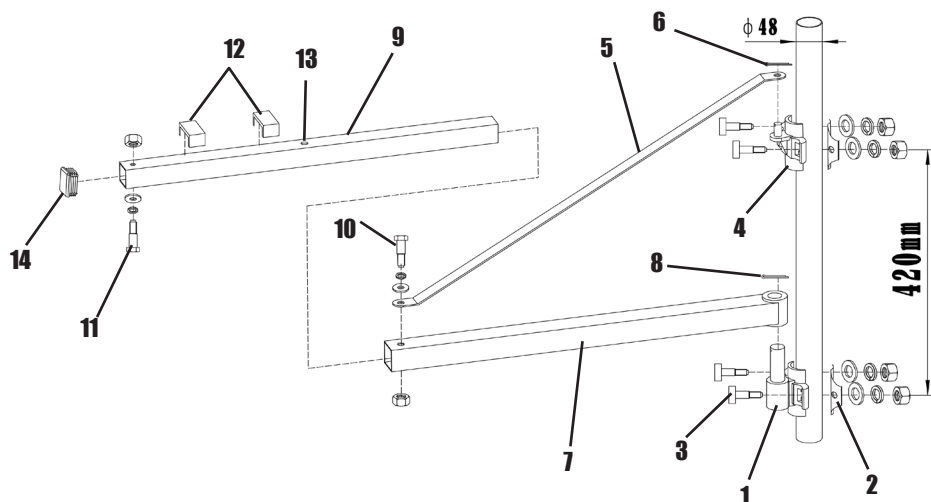
Bitte lesen Sie vor der Inbetriebnahme des Gerätes zu Ihrer eigenen Sicherheit dieses Handbuch und die allgemeinen Sicherheitshinweise gründlich durch. Wenn Sie das Gerät Dritten überlassen, legen Sie diese Gebrauchsanleitung immer bei. Wir übernehmen keine Haftung für Unfälle oder Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Anleitung und den Sicherheitshinweisen entstehen.

Wenn Sie Schutzvorrichtungen entfernen, verändern oder andere bauliche Veränderungen vornehmen entfällt jegliche Haftung des Herstellers!!

Sicherheitshinweise

- Überlasten Sie den Tragarm nicht. Setzen sie ihn nur bis zur max. Tragkraft ein.
- Benutzen Sie den Tragarm zweckentsprechend. Benutzen Sie ihn nicht für Zwecke und Arbeiten, wofür er nicht bestimmt ist. Transportieren/heben Sie keine Personen mit dem Gerät.
- Niemals unter einer angehobenen Last stehen oder arbeiten!
- Pflegen Sie Ihr Werkzeug mit Sorgfalt. Halten Sie ihre Geräte sauber!
- Seien Sie stets aufmerksam und beobachten Sie konzentriert Ihre Arbeit.
- Kontrollieren Sie den Tragarm auf Beschädigungen.
- Überprüfen Sie, ob die Funktion beweglicher Teile in Ordnung ist, ob sie nicht klemmen oder ob Teile beschädigt sind. Sämtliche Teile müssen richtig montiert sein und alle Bedingungen erfüllen, um den einwandfreien Betrieb des Gerätes zu gewährleisten.
- Dieser Tragarm entspricht den einschlägigen Sicherheitsbestimmungen. Reparaturen dürfen nur von einer Fachkraft ausgeführt werden, andernfalls können Gefährdungen für den Betreiber entstehen und es besteht kein Garantie- bzw. Gewährleistungsanspruch!
- Überprüfen Sie regelmäßig alle Schrauben und ziehen Sie sie ggf. nach.
- Personen, die nicht mit diesen Sicherheitshinweisen und/oder der Bedienung des Gerätes vertraut sind, dürfen das Gerät nicht bedienen.
- Alle Sicherungssplinte müssen ordnungsgemäß befestigt sein.
- Lassen Sie die Montage des Tragarms durch eine qualifizierte Fachkraft auf ihre Korrektheit überprüfen. Wir empfehlen die Montage des Tragarms von vornherein nur von qualifiziertem Fachpersonal durchführen zu lassen.
- Es ist verboten eine Last mit 2 Hebezeugen auf einmal zu heben.
- Überschreiten Sie nicht den maximalen Schwenkbereich von 180°

2. PRODUKTBESCHREIBUNG



- | | |
|------------------------|--|
| 1. Basishalterung | 8. Sicherungssplint (groß) |
| 2. Klemme | 9. Schwenkarmverlängerung (nur bei Modell 59751) |
| 3. Schraube (M12 x 60) | 10. Schraube (M12 x 70) |
| 4. Halterung oben | 11. Schraube (M8 x 60) |
| 5. Querstrebe | 12. Gummisattel (nur bei Modell 59851) |
| 6. Sicherungssplint | 13. Fixierloch |
| 7. Schwenkarm | 14. Abdeckkappe |

3. BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Der Tragarm ist dazu ausgelegt, Seilhebezüge an ihm anzubringen. Dazu muß der Tragarm an einer Stahlsäule von mindestens 48 mm Durchmesser und mindestens 4mm Wandstärke angebracht werden. Jede andere Verwendung ist nicht bestimmungsgemäß. Für alle Schäden/Verletzungen, die aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung resultieren haftet der Benutzer des Gerätes, nicht jedoch der Hersteller/Händler.

4. EINSATZBESCHRÄNKUNGEN

Bitte beachten Sie, dass dieses Gerät bestimmungsgemäß nicht für den gewerblichen Einsatz konstruiert wurde. Wir übernehmen keine Gewährleistung, wenn das Gerät in Gewerbe-, Handwerks- oder Industriebetrieben sowie bei gleichzusetzenden Tätigkeiten eingesetzt wird.

5. TECHNISCHE DATEN

	59751	59851
Max. Belastung bei 1100mm:	300kg	-
Max. Belastung bei 750mm:	600kg	600kg

6. GERÄUSCHEMISSIONSWERTE

—

7. NOTWENDIGE INFORMATIONEN FÜR DIE INBETRIEBNAHME

Montage:

- Bringen Sie die Basishalterung (1) in der benötigten Arbeitshöhe an einer geeigneten Stahlsäule an (Ø mind. 48mm, Wandstärke mind. 4mm). Rauhen Sie gegebenen Falls die Oberfläche der Stahlsäule leicht an, damit eine bessere Haftreibung gegeben ist. Zur Befestigung verwenden Sie die Klemme (2), 2 Bolzen (3), M12 Muttern, 12mm Federscheiben und 12 mm Beilagscheiben.
- Ziehen Sie die Schraube mit mindestens 70 Nm fest.
- Für die Obere Halterung (4) gehen Sie gleichermaßen vor. Achten Sie darauf, dass beide Halterungen in die selbe Richtung weisen. Der Abstand zwischen beiden Halterungen muss 420 mm betragen (Unterseite zu Unterseite).
- Haken Sie die Querstrebe (5) in den Scharnierstift der oberen Halterung ein und sichern Sie die Querstrebe mit dem Sicherungssplint (6).
- Haken Sie den Schwenkarm (7) in den Scharnierstift der unteren Halterung ein und sichern Sie den Schwenkarm mit dem großen Sicherungssplint (8).
- Verbinden Sie nun beide freien Enden (von Querstrebe und Schwenkarm) mit einem Bolzen (10), einer M12 Mutter, einer 12 mm Federscheibe und einer 12 mm Beilagscheibe.
Bei unserem Schwenkarm mit Verlängerung (Art. Nr.: 59751) können Sie noch eine Schwenkarmverlängerung (9) montieren:
- Bevor Sie, wie oben beschrieben, die beiden freien Enden von Querstrebe und Schwenkarm miteinander verschrauben, schieben Sie die Schwenkarmverlängerung bis zum mittleren Fixiersloch (13) in den Schwenkarm (7). Danach verschrauben sie die Elemente wie oben beschrieben miteinander.
- Schrauben Sie die Schraube (11) am Ende der Schwenkarmverlängerung als „Stopper“ fest, um zu verhindern, dass der Flaschenzug während des Betriebs vom Schwenkarm rutscht.

8. BEDIENUNGSHINWEISE / FEHLERBEHEBUNG

- Vor jeder Inbetriebnahme muß das Gerät auf etwaige Mängel wie Verformungen, Abnutzungerscheinungen, Risse, Brüche, lockere Verschraubungen, etc. überprüft werden.
- Achten Sie darauf, dass die tragende Stahlsäule, an der das Gerät befestigt ist, sicher im Boden verankert ist und keine Neigung aufweist.
- Der Schwenkarm muss immer waagrecht ausgerichtet sein, damit das Seil korrekt auf-/abgerollt werden kann und kein Sicherheitsrisiko besteht.
- Beachten Sie die maximale Traglast des jeweiligen Schwenkarms an der jeweiligen Auslageposition (siehe technische Daten). Beachten Sie dabei auch das Eigengewicht ihres Seilzuges/Flaschenzuges. Die maximale Traglast darf auf keinen Fall überschritten werden!
- Die Gummisättel (12) dienen als Adapter zum Ausgleich des kleineren Rohrquerschnittes der Schwenkarmverlängerung bei Modell 33257. Sie sind nicht im Lieferumfang enthalten!
- Vor der ersten Inbetriebnahme muss eine Lastprüfung durchgeführt werden. Dazu Montieren Sie zunächst Ihren Flaschenzug am Schwenkarm. Fangen Sie mit einer Hebeprüfung ohne Last an. Danach erhöhen Sie schrittweise die Last bis zur Belastungsgrenze. Abschließend überprüfen Sie das erforderliche Anzugsmoment von 70Nm der Haltebolzen, und den festen Sitz aller anderen Bolzen.

9. SERVICE UND ERSATZTEILE

- Halten Sie ihr Gerät immer sauber und trocken.
- Wie bereits beschrieben, müssen sämtliche Teile des Schwenkarms sowie die tragende Stahlsäule regelmässig auf Beschädigungen oder Veränderungen jedweder Art überprüft werden. Sollten Verformungen, Risse, Brüche, Korrosion, etc. festgestellt werden, darf der Schwenkarm nicht mehr verwendet werden!
- Überprüfen Sie regelmäßig alle Verschraubungen auf korrekten, festen Sitz.
- Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile.

10. GARANTIE



ZGONC gibt bei allen Werkzeugen, Maschinen und Geräten mindestens 5 Jahre Garantie.

Ausgenommen von der 5 Jahre Zgonc - Garantie sind Mängel, die nicht auf einen Material- oder Herstellungsfehler, sondern auf Verschleiß, unsachgemäßen Gebrauch, Bruch oder mangelnde Wartung und Pflege zurückzuführen sind. Hierbei sind die Garantiebestimmungen des Herstellers bindend!

11. ENTSORGUNG

Das Produkt befindet sich in einer Verpackung um Transportschäden zu verhindern. Diese Verpackung ist Rohstoff und ist wiederverwendbar oder kann wieder dem Rohstoffkreislauf zugeführt werden. Das Gerät und dessen Zubehör bestehen aus verschiedenen Materialien, wie z.B. Metalle, Kunststoffe, Flüssigkeiten, Öle, etc. Führen Sie defekte Bauteile der Sondermüllentsorgung zu. Fragen Sie im Fachgeschäft oder in der Gemeindeverwaltung nach.

12. RECHTLICHE HINWEISE

Alle Rechte vorbehalten. Dieses Handbuch ist urheberrechtlich geschützt. Vervielfältigung in mechanischer, elektronischer und jeder anderen Form ohne die schriftliche Genehmigung des Herstellers ist verboten.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG DECLARATION OF CONFORMITY

Modelle/models:

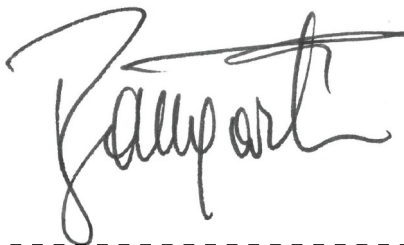
59751 (z33257) Schwenk- / Tragarm für E-Seilzug (59351,59451,59551) 1100 mm
59851 (z33258) Schwenk- / Tragarm für E-Seilzug (59351,59451,59551) 750 mm

ERBA GmbH, Talpagasse 6, 1230 Wien, erklärt hiermit dass das angeführte Modell den folgenden CE/RoHS Qualitätsstandards, Prüfungen und maßgeblichen Sicherheitsanforderungen entspricht:

ERBA GmbH, Talpagasse 6, 1230 Wien, hereby states, that the mentioned model meet the following CE/RoHS quality standards, approvals and relevant safety requirements:

- **BGV D 6/10.00**
- **ZEK 01.2-08/12.08**

Wien, 01.09.2013



For and on behalf of ERBA GmbH (authorized signature)

Baumgärtner Christian
CEO

ERBA GmbH, Talpagasse 6, 1230 Wien, Austria